

Frank Edelblut
Commissioner



Christine M. Brennan
Deputy Commissioner

161

STATE OF NEW HAMPSHIRE
DEPARTMENT OF EDUCATION
101 Pleasant Street
Concord, NH 03301
TEL. (603) 271-3495
FAX (603) 271-1953

June 9, 2022

His Excellency, Governor Christopher T. Sununu
and The Honorable Council
State House
Concord, New Hampshire 03301

REQUESTED ACTION

Authorize the Department of Education to amend an Accept and Expend item from the French American Cultural Exchange (FACE) by extending the end date from June 30, 2022 to June 30, 2023 to explore the expansion of French dual language programs in New Hampshire, effective upon Governor and Council approval. The original item was approved by Governor and Council on April 6, 2022 (Item #63). 100% Private Funds.

EXPLANATION

The Department of Education is requesting the extension of the end date from June 30, 2022 to June 30, 2023 to align with the time needed to accommodate longer than expected program development. Once approved, the extension will allow the Department sufficient time to work with Plymouth State University in identifying and reviewing dual language French programs in nearby states and conducting the feasibility study for developing and expanding French dual language programs in New Hampshire.

The Department has conducted a detailed review of the line items in the budget to ensure that available funds are maximized to the greatest degree possible.

Respectfully submitted,

Frank Edelblut
Commissioner of Education

el

mlc
63

Frank Edelblut
Commissioner

Christine M. Brennan
Deputy Commissioner



STATE OF NEW HAMPSHIRE
DEPARTMENT OF EDUCATION
101 Pleasant Street
Concord, NH 03301
TEL. (603) 271-3495
FAX (603) 271-1953

March 9, 2022

His Excellency, Governor Christopher T. Sununu
and The Honorable Council
State House
Concord, New Hampshire 03301

REQUESTED ACTION

Authorize the Department of Education to accept and expend funds from the French American Cultural Exchange (F.A.C.E. Foundation), in the amount of \$5,000, for the purpose of exploring the expansion of French dual language programs in New Hampshire, effective upon Governor and Council approval through June 30, 2022. 100% Private Funds.

Funds to be budgeted as follows:

French Immersion Grant
Account: 06-56-56-563510-30240000

<u>Class</u>	<u>Description</u>	<u>FY2022</u>
<u>Income</u>		
005-407991	Private Local Funds	\$(5,000)
<u>Expenditures</u>		
102-500731	Contracts for Program Services	\$5,000

EXPLANATION

The Department of Education requests authorization to accept and expend a contribution in the amount of \$5,000 from the F.A.C.E. Foundation to support the project titled "Our Heritage, Our Future: French Language Immersion in New Hampshire". The purpose of this project is to identify and review dual language French programs in nearby states, and conduct a feasibility study for developing and expanding French dual language programs in New Hampshire.

His Excellency, Governor Christopher T. Sununu
and the Honorable Council

Research shows that dual language learning can benefit students, communities, and parents. Some of these benefits are: increased level of academic achievement for students enrolled in the programs, improved cultural awareness and appreciation of our diverse communities, and boosted social and emotional well-being in and out of the classroom.

The Department of Education will assist with the administration of this grant by collaborating with Plymouth State University (PSU) by leveraging our existing contacts with communities, using existing resources to grant out funds ensuring compliance requirements are implemented in line with the grant award and Uniform Grant Guidance.

The following appropriation authorities are being requested:

Class 102	Contracts for Program Services	Appropriation needed to pay contract to conduct feasibility study
-----------	--------------------------------	---

The Department has conducted a detailed review of these line items in the budget to ensure that available funds are maximized to the greatest degree possible.

Respectfully submitted,



Frank Edelblut
Commissioner of Education



**FACE Foundation
French Dual Language Fund**

Grant Award Agreement

BETWEEN

FACE Foundation, 972 Fifth Avenue, New York, NY 10075, represented by Mr. Laurent Auffret, Executive Director, hereafter referred to as "FACE",

AND

**New Hampshire Department of Education
represented by Franck Edelblut, hereafter referred to as "The Grantee",**

- Whereas the statutes of the French Dual Language Fund, approved by FACE's Board of Trustees on October 4, 2015,
- Whereas the request for a French Dual Language Fund grant for the project entitled "Our Heritage, Our Future: French Language Immersion in New Hampshire"
- Whereas the decisions made at the meeting of the French Dual Language Fund Advisory Committee on 25 June, 2021.

IT HAS BEEN AGREED AS FOLLOWS:

Article 1: GRANT

Based on the French Dual Language Fund Advisory Committee's decision, FACE will confer The Grantee a payment in the amount of \$5,000 for the project "Our Heritage, Our Future: French Language Immersion in New Hampshire"

It is the intention of the French Dual Language Fund that funds be used exclusively for "Our Heritage, Our Future: French Language Immersion in New Hampshire"

Article 2: PAYMENT

A check or wire payment corresponding to the amount cited in Article 1 will be issued to The Grantee by FACE once the present agreement has been signed and according to the dates of the project, at the latest one month before the project begins.

Article 3: COMMUNICATION

The Grantee agrees to acknowledge the French Dual Language Fund as follows:

[supported by.] The French Dual Language Fund, a program of the FACE Foundation in partnership with the Cultural Services of the French Embassy in the United States.

Article 4: FINAL REPORT

Within one month after the completion of the program, The Grantee agrees to provide FACE with:

- A detailed accounting for the expenses directly related to the grant, as well as a complete budget for the entire project.
- A final report on the project indicating the number of participants and the resulting outcomes.
- Programs, press releases and press reviews, as well as any additional materials.

Article 5: RESOURCES SHARING

Should new pedagogical resources be created and/or translated as part of the supported project, agrees to be solicited to share these resources and pedagogical material amongst the network of French DLI public schools in the United States on dedicated websites.

Article 6: PROJECT CANCELLATION OR POSTPONEMENT

Should the project be cancelled, The Grantee agrees to notify FACE within one week of the cancellation and to return any remaining or uncommitted funds within 45 days of the date of cancellation.

Should the project be postponed for more than 12 months, or, should there be changes in its basic components (materials, programs, etc.), or should lack of funds prevent the project from being completed, this information is to be communicated immediately to the Program Director of the Fund in writing. Distribution of the grant will be contingent on the Selection Committee's approval of the changes.

Article 7: LEGISLATION

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the State of New York.

<p>For The Grantee New Hampshire Department of Education Franck Edelblut Commissioner of Education</p> <p>DocuSigned by: <i>Franck Edelblut</i> 78297409E3F74FB</p>	<p>For FACE Foundation Laurent Auffret, Executive Director</p> <p>DocuSigned by: <i>Laurent Auffret</i> 87F418E404EE43B</p>
---	---

Email authorized signatory:
CC: